

# EES-viðbætur

við Stjórnartíðindi EB

ISSN 1022-9337

Nr. 34

5. árgangur

27.8.1998

## I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

## II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-rikkanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

## III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

98/EES/34/01	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1229 – American Home Products/Monsanto) .....	1
98/EES/34/02	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1296 – Norske Skog/Abitibi/Hansol) .....	2
98/EES/34/03	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1300 – Allied Signal/AMP) .....	2
98/EES/34/04	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1196 – Johnson Controls/Becker) .....	3
98/EES/34/05	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1207 – Dana/Echlin) .....	3
98/EES/34/06	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1219 – Seagram/Polygram) .....	4

<b>98/EES/34/07</b>	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1175 – Magna/Steyr) .....	5
<b>98/EES/34/08</b>	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1251 – Particitel International/Cableuropa) .....	5
<b>98/EES/34/09</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/JV.11 – @Home Benelux B.V.) .....	6
<b>98/EES/34/10</b>	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1182 – Akzo Nobel/Courtaulds) .....	7
<b>98/EES/34/11</b>	Tilkynning samkvæmt 3. mgr. 19. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17 Mál nr. IV/37.143/D-1 – P&I Clubs, samlagssamningur .....	7
<b>98/EES/34/12</b>	Tilkynning samkvæmt 3. mgr. 19. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17 varðandi beiðni um að mótmælum verði ekki hreyft eða undanþágu samkvæmt 3. mgr. 85. gr. EB-sáttmálans - Mál nr. IV/E-2/36.949 – KGS .....	8

### 3. Dómstóllinn

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

### Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1229 – American Home Products/Monsanto)

98/EES/34/01

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. ágúst 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem fyrirtækið American Home Products (AHP) rennur að fullu saman við fyrirtækið Monsanto Company (Monsanto), í skilningi a-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins, með hlutabréfaskiptum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - AHP: heilsuvörur og landbúnaðarvörur (varnarefni),
  - Monsanto: landbúnaðarvörur, líftækni, lyf, fóðurvörur og ýmsar iðnaðarvörur.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB nr. C 266, 25. 8. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.1229 – American Home Products/Monsanto, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B - Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97, Stjtið. EB nr. L 180, 9. 7. 1997, bls. 1 og leiðrétt með Stjtið. EB nr. L 40, 13. 2. 1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1296 – Norske Skog/Abitibi/Hansol)****98/EES/34/02**

1. Framkvæmdastjórninni barst 13. ágúst 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem fyrirtækin Norske Skogindustrier ASA, Abitibi Consolidated Inc. and Hansol Paper Co., Ltd öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins, sameiginleg yfirráð yfir nýstofnuðu fyrirtæki um sameiginlegt verkefni.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Norske Skogindustrier ASA: prentpappír (þar með talinn dagblaðapappír), byggingarefni og bleikt súlfat pappírskvoða,
  - Abitibi Consolidated Inc.: dagblaðapappír, súlfat pappírskvoða, umbúðapappír og timbur,
  - Hansol Paper Co.: prentpappír (þar með talinn dagblaðapappír), skrifpappír, tvöfaldur pappi, sérstakur pappír og venjulegur pappír.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB nr. C 267, 26. 8. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.1296 – Norske Skog/Abitibi/Hansol, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B - Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1300 – Allied Signal/AMP)****98/EES/34/03**

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. ágúst 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem fyrirtækið Allied Signal Inc. öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins, heildaryfirráð yfir fyrirtækinu AMP Inc. með yfirtökubóði sem tilkynnt var 10. ágúst 1998.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Allied Signal: búnaður fyrir loftför og bifreiðar, fjölliður, sérstök efnafræðileg efni, rafeindabúnaður,
  - AMP Inc.: rafeindabúnaður, rafmagnstæki og tengibúnaður fyrir rafleiðara.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97, Stjtið. EB nr. L 180, 9. 7. 1997, bls. 1 og leiðrétt með Stjtið. EB nr. L 40, 13. 2. 1998, bls. 17.

4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjttíð. EB nr. C 267, 26. 8. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.1300 – Allied Signal/AMP, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B - Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1196 – Johnson Controls/Becker)**

**98/EES/34/04**

Framkvæmdastjórnin ákvað 24. 6. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CFR“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1196. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1207 – Dana/Echlin)**

**98/EES/34/05**

Framkvæmdastjórnin ákvað 6. 7. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CFR“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1207. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1219 – Seagram/Polygram)****98/EES/34/06**

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. ágúst 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem fyrirtækið The Seagram Company Ltd. (Seagram) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins, heildaryfirráð yfir fyrirtækinu Polygram N.V. (Polygram) með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Seagram: starfsemi einkum á eftirfarandi sviðum:
    - a) drykkjarvörur: framleiðsla og markaðssetning drykkjarvara, til dæmis eimaðir, brenndir drykkir, vín, ákvaxtasafar, svaladrykkir, bjór,
    - b) kvikmyndaiðnaður: framleiðsla og dreifing kvikmynda í gegnum Universal Studios Inc., leyfisveitingar varðandi hugverkarétt við útgáfu kvikmynda,
    - c) tónlistariðnaður: framleiðsla, sala og dreifing á tónlistarupptökum og tónlistarmyndböndum í gegnum Universal Music Group, tónlistarútgáfa,
    - d) tómstundaiðnaður: starfsemi skemmtigarða og gjafavöruverslana,
  - Polygram: kaup, framleiðsla, markaðssetning og dreifing á tónlistarupptökum, tónlistarútgáfa, framleiðsla og dreifing á kvikmyndum, starfsemi á sviði kvikmyndaskráningar.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjttö. EB nr. C 268, 27. 8. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.1219 – Seagram/Polygram, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B - Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

(<sup>1</sup>) Stjttö. EB nr. L 395, 30. 12. 1989, bls. 1, leiðrétt með Stjttö. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97, Stjttö. EB nr. L 180, 9. 7. 1997, bls. 1 og leiðrétt með Stjttö. EB nr. L 40, 13. 2. 1998, bls. 17.

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1175 – Magna/Steyr)**

98/EES/34/07

Framkvæmdastjórnin ákvað 28. 5. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á þýsku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CFR“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1175. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1251 – Particitel International/Cableuropa)**

98/EES/34/08

Framkvæmdastjórnin ákvað 30. 7. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CFR“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1251. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál nr. IV/JV.11 – @Home Benelux B.V.)**

**98/EES/34/09**

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. ágúst 1998 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup>, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/92<sup>(2)</sup> þar sem fyrirtækin At Home Corporation (undir stjórn Telecommunications Inc. (TCI)), Edon Beheer B.V., Mega Limburg Telediensten N.V. og N.V. Pnem Teleservices öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins, sameiginleg yfirráð yfir fyrirtækinu @Home Benelux B.V. með kaupum á hlutabréfum í nýstofnuðu fyrirtæki um sameiginlegt verkefni.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - At Home Corporation: markaðssetur og útvegar neytendum og fyrirtækjum í Bandaríkjunum og Kanada aðgang að Internetinu, þjónusta þar að lútandi,
  - Edon Beheer N.V.: orkuframleiðsla og dreifing, söfnun, vinnsla og endurvinnsla úrgangs, kapal- og fjarskiptanet og þjónusta þar að lútandi,
  - Mega Limburg Telediensten N.V.: orkuframleiðsla og dreifing, söfnun, vinnsla og endurvinnsla úrgangs, kapal- og fjarskiptanet og þjónusta þar að lútandi,
  - N.V. Pnem Teleservices: orkuframleiðsla og dreifing, söfnun, vinnsla og endurvinnsla úrgangs, kapal- og fjarskiptanet og þjónusta þar að lútandi,
  - @Home Benelux B.V.: markaðssetur og útvegar aðgang að Internetinu, þjónusta þar að lútandi.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjttíð. EB nr. C 266, 25. 8. 1998. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/JV.11 – @Home Benelux B.V.) á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate C – Information, Communication and Multimedia  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjttíð. EB nr. L 395, 30. 12. 1989, bls. 1, leiðrétt með Stjttíð. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97, Stjttíð. EB nr. L 180, 9. 7. 1997, bls. 1 og leiðrétt með Stjttíð. EB nr. L 40, 13. 2. 1998, bls. 17.

<sup>(2)</sup> Stjttíð. EB nr. L 180, 9. 7. 1997, bls. 1, leiðrétt með Stjttíð. EB nr. L 40, 13. 2. 1998, bls. 17.



**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál nr. IV/M.1182 – Akzo Nobel/Courtaulds)****98/EES/34/10**

Framkvæmdastjórnin ákvað 30. 6. 1998 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsgútfáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CFR“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 398M1182. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Tilkynning samkvæmt 3. mgr. 19. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17/62<sup>(1)</sup> 98/EES/34/11****Mál nr. IV/37.143/D-1 – P&I Clubs, Pooling Agreement**

Þann 7. júlí 1998 tilkynnti fyrirtækið International Group of P&I Clubs (IG) framkvæmdastjórninni um samlagssamning, the International Group Pooling Agreement, og nokkrar breytingar sem taka á upp í samninginn á næsta viðskiptaári. Fyrirtækið fer fram á að mótmælum verði ekki hreyft eða undanþágu samkvæmt 3. mgr. 85. gr. EB-sáttmálans (sjá frekari upplýsingar í Stjtíð. EB nr. C 256 frá 14. 8. 1998).

Framkvæmdastjórnin hefur í hyggju að taka jákvæða afstöðu til samningsins sem tilkynnt var um. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma athugasemdum sínum á framfæri innan tveggja mánaða frá birtingu þessarar auglýsingar í fyrirnefndum Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna. Athugasemdir skulu sendar framkvæmdastjórninni í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/37.143/D-1 – P&I Clubs, Pooling Agreement, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Directorate D  
Rue de la Loi/Wetstraat 200  
B-1049 Brussels

eða með tölvupósti til [Mosso@dg4.cec.be](mailto:Mosso@dg4.cec.be)

<sup>(1)</sup> Stjtíð. EB nr. L 13, 12.2.1962, bls. 240/62.

**Tilkynning samkvæmt 3. mgr. 19. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17 98/EES/34/12**  
**varðandi beiðni um að mótmælum verði ekki hreyft eða undanþágu**  
**samkvæmt 3. mgr. 85. gr. EB-sáttmálans**

**Mál nr. IV/E-2/36.949 – KGS**

Framkvæmdastjórninni barst 3. mars 1998 tilkynning, samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17, um ýmsa samninga þess efnis að fyrirtækin Cerester Deutschland GmbH, Krefeld, Merck KGaA, Darmstadt og BASF AG, Ludwigshafen hafi sett á stofn fyrirtæki um sameiginlegt verkefni vegna líftæknilegrar framleiðslu á 2-keto-L-gulonic sýru (KGA), millistigsframleiðsluvöru í framleiðslu á C-vítamíni úr sorbitóli (sjá frekari upplýsingar í Stjtið. EB nr. C 247 frá 7. 8. 1998).

Framkvæmdastjórnin hefur í hyggju að taka jákvæða afstöðu til fyrirtækisins um sameiginlegt verkefni. Áður en hún tekur endanlega ákvörðun gefur framkvæmdastjórnin þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma athugasemdum sínum á framfæri innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í fyrirnefndum Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna. Athugasemdir má senda framkvæmdastjórninni í gegnum bréfasíma (+32 2 299 2464) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/E-2/36.949, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition (DG IV/E-2)  
Directorate D  
Rue de la Loi/Wetstraat 200  
B-1049 Brussels